



Wolf ATEX Torch with LED Range

Operation and Maintenance Instructions

Please retain – read before use

EC/EU Declaration of Conformity

The Wolf ATEX Torch with LED Range meets all relevant provisions of the:-

- 94/9/EC Explosive Atmospheres (ATEX Equipment) Directive (up to 19th April 2016).
- 2014/34/EU Explosive Atmospheres (ATEX Equipment) Directive (from 20th April 2016).

By virtue of the issued EC/EU type examination certificate, demonstrating compliance with all relevant harmonised standards and essential health and safety requirements.

Wolf ATEX Torches with LED are self contained primary cell powered torches with high power LED light sources moulded in high impact strength plastic. The TS-30+ and TR-30+ are approved as Group I, M2 equipment for mining applications, Group II, Category 2 equipment for use in zone 1 & 2 potentially explosive gases, vapours and mists where the T4 temperature class permits and zone 21 & 22 potentially explosive dusts where the T130°C maximum surface temperature and IIIB dust group permits.

The TS-35+ and TR-35+ are approved as Group I, M1 equipment for mining applications, Group II, Category 1 equipment for use in zone 0, 1 & 2 potentially explosive gases, vapours and mists where the T4 temperature class permits and zone 20, 21 & 22 potentially explosive dusts where the T130°C maximum surface temperature and IIIB dust group permits.

For detailed information on applicable codes with battery options, see attached table.

Do not open torch in Ex Areas.

Do not mix cells.

Do not use rechargeable cells.

Ensure torch is switched off when fitting the TP-300 LED module.

Damaged equipment should be repaired before further use.

Caution – If fitting Polycarbonate lens, check Ex atmospheres for compatibility.

Notified Body:
Baseefa Ltd., Rockhead Business Park,
Staden Lane, Buxton, SK17 9JN, UK.
Notified body number: **1180**

EC/EU Type examination certificate:
Baseefa 07ATEX0091X

'X' condition – Dust layers must be prevented from building up on the torch and it must not be left energised and unattended in Zone 20 areas.

Harmonised Standards Applied:
EN 60079-0:2012 +A11:2013, EN 60079-11:2012

Ingress Protection Level: **IP67** to EN60529:1992

The TS/TR-30+/35+ is certified compliant with the:-

- 2004/108/EC EMC Directive (up to 19th April 2016).

- 2014/30/EU EMC Directive (from 20th April 2016).

To the following harmonised standards
BS EN 55015:2006 +A2:2009 and BS EN 61547:2009

Alex Jackson - Managing Director
Wolf Safety Lamp Company Ltd.

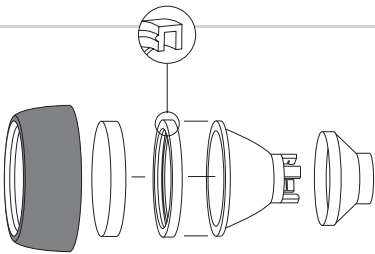
Photobiological safety to EN 62471:2008

Risk Group 2

CAUTION: Possible hazardous optical radiation emitted from this product DO NOT stare at operating lamp. May be harmful to the eye.

Use only genuine Wolf replacements parts.

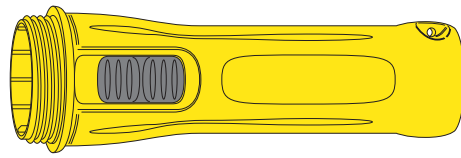
The Wolf Safety Lamp Co. Ltd has a policy of continuous product improvement. Changes in design details may be made without prior notice.



TP-211



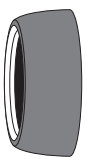
TP-300



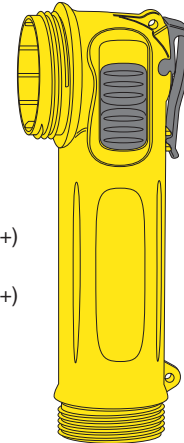
TP-232 (Zone 1 TS-30+)
TP-237 (Zone 0 TS-35+)



TP-312
Photoluminescent
(Zone 1 & 2 only)



TP-316 & TP-316R
Non Glass Applications
(Zone 1 & 2 only)



TP-243
(Zone 1 TR-30+)
TP-247
(Zone 0 TR-35+)



TP-343



R-337
Zone 0



TP-260

TP-448

TP-250

IECEx Approval

IECEx Scheme Certificate Number:

IECEx BAS 06.0089X

Models TS-30+, TR-30+

Ex ib IIC T4 Gb IP67 / Ex ib IIIB T130°C Db

Ex ib I Mb

TS-30+ Temperature Ambient: -20°C to 40/55°C

TR-30+ Temperature Ambient: -30°C to 40/55°C

Models TS-35+, TR-35+

Ex ia IIC T4 Ga IP67 / Ex ia IIIB T130°C Da

Ex ia I Ma

TS-35+ Temperature Ambient: -20°C to 40/55°C

TR-35+ Temperature Ambient: -30°C to 40/55°C

IEC Standards Applied: IEC 60079-0:2011,

IEC 60079-11:2011.

Ingress Protection Level: **IP67** to IEC 60529:2001

Only use cell types as specified in instruction.

TS-30+ **I M2/II 2GD Ex ib I Mb/IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ 40/55°C Ex ib IIIB T130°C Db**

TR-30+ **I M2/II 2GD Ex ib I Mb/IIC T4 Gb -30°C ≤ Ta ≤ 40/55°C Ex ib IIIB T130°C Db**

TS-35+ **I M1/II 1GD Ex ia I Ma/IIC T4 Ga -20°C ≤ Ta ≤ 40/55°C Ex ia IIIB T130°C Da**

TR-35+ **I M1/II 1GD Ex ia I Ma/IIC T4 Ga -30°C ≤ Ta ≤ 40/55°C Ex ia IIIB T130°C Da**

G (Gas): T4
D (Dust): T130°C

Temperature Ambient

TR -30°C ≤ Ta ≤ 40°C

TS -20°C ≤ Ta ≤ 40°C

LR20



Wolf H-20

✓
Cegasa Alkaline
Duracell Alkaline
Duracell Industrial
Duracell Plus
Duracell Procell
Duracell Ultra
Energizer Alkaline
Energizer Industrial
Eveready Gold
Exide Alkaline
Hi-Tech Alkaline Professional
Kodak Alkaline
Pifco Optimax Alkaline
Rayovac Maximum
RS Alkaline
Sanyo Alkaline
Varta Universal Alkaline
Varta Alkaline Value Pack
Varta Electric Power

G (Gas): T4
D (Dust): T130°C

Temperature Ambient

TR -30°C ≤ Ta ≤ 55°C

TS -20°C ≤ Ta ≤ 55°C

LR20

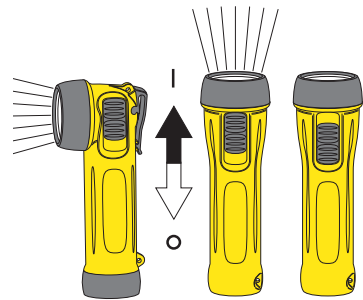


Wolf H-20

✓
Duracell Ultra
Energizer Alkaline
Energizer Industrial
Eveready Gold

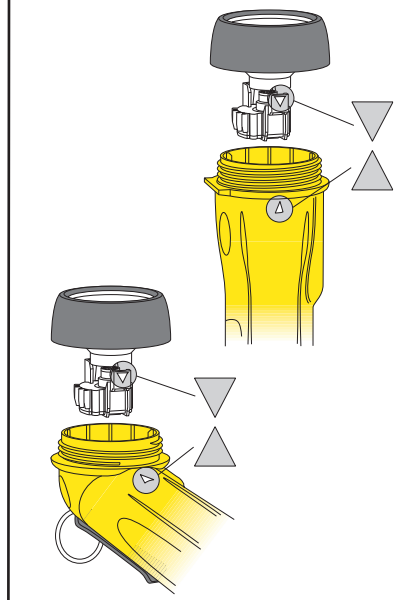
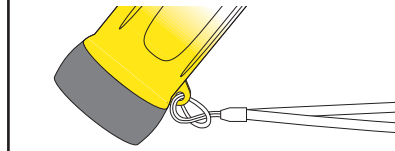
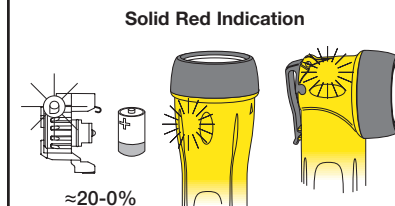
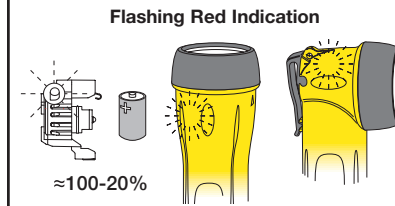
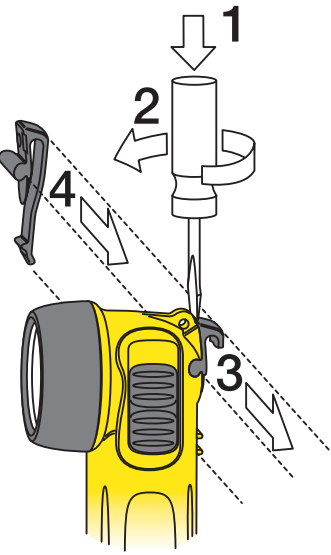
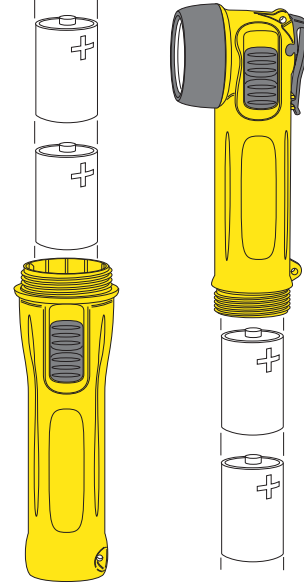


EN IEC 60079:-



Risk Group 2

CAUTION: Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eye.



Wolf

Wolf Safety Lamp Company

WOLF ATEX SAFETY TORCH WITH LED

ATEX approved for explosive
gas and dust atmospheres

TS-30+ & TR-30+
TS-35+ & TR-35+

OPERATION AND
MAINTENANCE INSTRUCTIONS

F Lampe-torche à DEL ATEX Wolf
Mode d'emploi et d'entretien
A lire et retenir avant toute utilisation

Déclaration de conformité CE/UE
La lampe-torche Wolf à DEL ATEX est conforme à toutes les exigences de:
a) la réglementation ATEX (Atmosphères Explosives) 94/9/CE (valable jusqu'au 19 avril 2016),
b) la réglementation ATEX (Atmosphères Explosives) 2014/34/UE (valable à partir du 20 avril 2016).

En raison des certificats d'examen publiés par la CE/UE, elle répond aux exigences de l'ensemble des normes harmonisées pertinentes et aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité.

Les lampes torches Wolf à DEL ATEX sont des lampes torches équipées de DEL de haute puissance alimentées par des piles et moulées dans un plastique résistant aux impacts. Les modèles TS-30+ et TR-30+ ont été validés pour le Groupe I, matériel type M2 pour les industries minières pour le Groupe II, matériel de Catégorie 1 à utiliser en zones 0, 1 ou 2 (atmosphère explosive de gaz, vapeurs et brouillard inflammables lorsque le code de classe de température pour les piles en particulier sont valides), et en zones 21 et 22 (potentielles poussières combustibles lorsque la température maximale de surface de la torche peut atteindre 130°C et que les particules de poussière sont du groupe IIIB).

Les modèles TS-35+ et TR-35+ ont été validés pour le Groupe I, matériel type M1 pour les industries minières, pour le Groupe II, matériel de Catégorie 1 à utiliser en zones 0, 1 ou 2 (atmosphère explosive de gaz, vapeurs et brouillard inflammables ou la classe de température T4est autorisée), et en zones 20, 21 et 22 (potentielles poussières explosives où la température maximale de surface de la torche peut atteindre 130°C et que les particules de poussières sont du groupe IIIB).

Pour plus d'informations sur les correspondances entre codes et piles, consulter le tableau ci-joint.

Ne pas ouvrir la lampe torche dans une atmosphère explosive.
Eviter l'emploi de piles de modèles différents.
Ne pas utiliser de piles rechargeables.
En cas d'insertion du module de DEL TP-300, prière de s'assurer que l'interrupteur de mise sous tension est en position OFF.
Prière de réparer le matériel défectueux avant toute nouvelle utilisation.

Avertissement: Avant installation d'une lentille en plastique polycarbonate, contrôler l'atmosphère en environnement explosif pour s'assurer de sa compatibilité.

Organisme notifié: Baseefa Ltd., Parc industriel de Rockhead, Staden Lane, Buxton, SK17 9JN, UK.
Organisme notifié No. 1180

Certificat d'examen type CE/UE: Baseefa07ATEX0091X

Condition X: Empêcher des couches de poussière de s'accumuler sur la lampe-torche et ne pas la laisser allumée sans surveillance dans les installations notées zone 20.
Normes harmonisées appliquées:
EN 60079-0:2012 +A11:2013, EN 60079-11:2012
Niveau de protection contre les infiltrations:
IP67 et EN60529:1992.

Les modèles TS/TR-30+/35+ sont certifiés conformes à:
a) La directive CEM (Compatibilité ElectroMagnétique) 2004/108/CE (valable jusqu'au 19 avril 2016),
b) La directive CEM (Compatibilité ElectroMagnétique) 2014/30/UE (valable à partir du 20 avril 2016).

Ainsi qu'aux normes harmonisées suivantes:
BS EN 55015:2006 + A2:2009 et BS EN 61547:2009

Alex Jackson - Directeur général de la Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Norme de sécurité photo-biologique: EN 62471:2008.

Groupe de risque 2
ATTENTION: Ce produit peut émettre un rayonnement potentiellement dangereux pour la vue. PRIERE DE NE PAS REGARDER LA LAMPE ALLUMÉE. Celle-ci peut s'avérer nocive pour la vue.

Utiliser uniquement des pièces de rechange Wolf.
La Wolf Safety Lamp Company Ltd. applique une politique d'amélioration continue. Sous réserve de changements dans les détails de conception.

D GB Bedienungs- und Wartungsanleitung
der Taschenlampe Wolf ATEX mit LED-Sortiment. Bitte vor Anwendung lesen und aufbewahren

EG/EU Konformitätserklärung
Die Taschenlampe Wolf ATEX mit LED-Sortiment erfüllt jegliche Vorschriften der ATEX-Produktlinie:
a) 94/9/EG Direktive überpotenziell explosive Gase, Dämpfe und Dunste (ATEX-Ausrüstung), (bis zu dem 19. April 2016)
b) 2014/34/UE Direktive überpotenziell explosive Gase, Dämpfe und Dunste (ATEX-Ausrüstung) (ab 20. April 2016)

Hinsichtlich des Gesetzes der ausgegebenen EG/UE-Baumeisterprüfbescheinigung, so dass ein Nachweis der Einhaltung mit allen relevanten harmonisierten Normen und wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen vorliegt.

Die Taschenlampe Wolf ATEX LED ist eine eigenständige Taschenlampe, unter Anwendung von einer äußerst starken LED Lichtquelle, betrieben durch eine leistungstarke Primärzelle, in ein hochschlagzähren Kunststoff eingepreßt: Die Taschenlampe TS-30+ und TR-30+ wurde gemäß der Gruppe I, der Ausrüstung M2 für Anwendungen in der Bergbauindustrie gemäß der Gruppe II, der Ausrüstung von Kategorie 1 für die Anwendung in Zone 1 & 2 potenziell explosionsgefährdete Gase, Dämpfe und Dampfnebel, dort wo die Temperaturklasse T4 für spezifische Zellen zugelassen ist, sowie gemäß der Zone 21 & 22 potenziell explosionsgefährdete Stäube, dort wo die Höchsttemperatur an der Oberfläche T130°C und Staubgruppe IIIB erlaubt ist.

Die Taschenlampe TS-35+ und TR-35+ wurde gemäß der Gruppe I, der Ausrüstung M1 für Anwendungen in der Bergbauindustrie zugelassen, sowie gemäß Gruppe II, der Ausrüstung von Kategorie 1 für die Anwendung in Zone 0, 1 & 2 potenziell explosionsgefährdete Gase, Dämpfe und Dampfnebel, dort wo die TemperaturklasseT4 für spezifische Zellen zugelassen ist, sowie gemäß Zone 20, 21 & 22 potenziell explosionsgefährdete Stäube, dort wo die Höchsttemperatur an der Oberfläche T130°C und Staubgruppe IIIB erlaubt ist.

Für die detaillierte Information von anwendbaren Codes mit Auswahl der Batterie, siehe Tabelle im Anhang.

Die Taschenlampe darf keinesfalls in explosionsgefährdeten Bereichen geöffnet werden. Die Batteriezellen dürfen keinesfalls vernichtet werden, verbrauchte Batteriezellen müssen beseitigt werden. Keinesfalls wiederaufladbare Batterien verwenden. Bei dem Ersetzen des LED-Moduls TP-300 muss die Taschenlampe AUS-geschaltet sein. Beschädigte Handgeräte müssen vor der Anwendung repariert werden.

Vorsicht – Falls Sie die Linsen aus Polycarbonat anbringen, müssen Sie die Atmosphäre in explosionsgefährdeten Bereichen überprüfen.

Benannte Prüfstelle: Baseefa Ltd. Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9JN, UK.
Benannte Prüfstellennummer: 1180

EG/UE Baumeisterprüfbescheinigung: Baseefa 07ATEX0091X

Bedingung „X“ – Die Ansammlung von Staubschichten in der Taschenlampe muss vermieden werden und in den Bereichen der Zone 20 darf diese nicht angeschaltet und unbeaufsichtigt sein.
Angewandte harmonisierende Normen:
EN 60079-0:2012 +A11:2013, EN 60079-11:2012
Einschlagsschutzstufe: IP67 bis EN60529:1992

Das Produkt TS/TR-30+/35+ ist zertifiziert, mit Einhaltung von allen maßgeblich relevanten Normrichtlinien:
a) 2004/108/EG EMV-Richtlinie (bis zu dem 19. April 2016),
b) 2014/30/UE EMV-Richtlinie (ab dem 20. April 2016).

Entsprechend den folgenden harmonisierenden Normen:
BS EN 55015:2006 +A2:2009 und BS EN 61547:2009

Alex Jackson - Geschäftsführer Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Photobiologische Sicherheit gemäß EN 62471:2008

Risiko-Gruppe 2
VORSICHT: Möglicherweise werden gefährliche optische Strahlung von diesem Produkt abgegeben. NICHT in die angeschaltete Handlampe starren. Das kann den Augen schaden.

Nur die Original-Ersatzteile von Wolf verwenden.
Das Unternehmen Wolf Safety Lamp Company Ltd erfüllt das Prinzip der kontinuierlichen Entwicklung für die Produktverbesserungen. Veränderungen an Konzeptionszeichnungen, dürfen ohne eine vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

I Gamma di torce ricaricabili Wolf ATEX a LED. Istruzioni di funzionamento e manutenzione. Si prega di conservare - leggere prima dell'uso

Dichiarazione di conformità CE/UE
La torcia a LED Wolf ATEX soddisfa tutte le disposizioni applicabili della:
a) Direttiva 94/9/CE (Atmosfere esplosive (impianti ATEX) (fino al 19 aprile 2016)
b) Direttiva 2014/34/UE Atmosfere esplosive (impianti ATEX) (dal 20 aprile 2016).

In virtù del certificato di esame del tipo CE/UE rilasciato, si dimostra la conformità con tutti gli standard armonizzati rilevanti e con tutti i requisiti essenziali di salute e sicurezza.

Le torce ATEX Wolf a LED sono torce autonome primarie con sorgenti luminose a LED ad alta potenza, modellata in plastica ad alta resistenza. TS-30+ e TR-30+ sono dispositivi del gruppo I, M2 per applicazioni in ambito minerario e come dispositivi di Gruppo II, Categoria 2 per l'uso in Zone 1 e 2 per gas, vapore, nebbie e polveri potenzialmente esplosivi laddove lo consente la temperatura di classe T4, nonché per la zona 21 e 22 per polveri potenzialmente esplosive laddove la massima temperatura superficiale T130°C e il gruppo di polvere IIIB lo consentono.

TS-30+ e TR-30+ sono dispositivi del gruppo I, M2 per applicazioni in ambito minerario e come dispositivi di Gruppo II, Categoria 1 per l'uso in Zone 1 e 2 per gas, vapore, nebbie e polveri potenzialmente esplosivi laddove lo consente la temperatura di classe T4, nonché per la zona 21 e 22 per polveri potenzialmente esplosive laddove la massima temperatura superficiale T130°C e il gruppo di polvere IIIB lo consentono.

Per informazioni dettagliate sui codici applicabili con le opzioni, vedere tabella in allegato.

Non aprire quando la torcia in aree Ex. Non mescolare le celle. Non utilizzare celle ricaricabili. Assicurarsi che la torcia sia spenta durante l'inserimento del modulo LED TP-300. Evitare l'uso di batterie ricaricabili. L'impianto danneggiato dovrebbe essere riparato prima di un'ulteriore utilizzo. Attenzione – In presenza di lenti in policarbonato, controllare le atmosfere Ex in relazione alla compatibilità.

Ente notificato: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9JN, UK.
Numero ente notificato: 1180

Certificato d'esame tipo CE/UE: Baseefa 07ATEX0091X

Condizione 'X' – Bisogna evitare l'accumulo di strati di polvere sulla torcia ed essa non deve essere lasciata accesa o incustodita nelle aree appartenenti alla Zona 20.
Norme armonizzate applicate:
EN 60079-0:2012 +A11:2013, EN 60079-11:2012

Livello di protezione dall'ingresso di agenti esterni: IP67 riferito a EN60529:1992

TS/TR-30+/35+ è certificato in conformità con:
a) Direttiva CEM 2004/108/CE (fino al 19 aprile 2016),
b) Direttiva CEM 2014/30/UE (a partire dal 20 aprile 2016).

Relativo ai seguenti standard armonizzati:
BS EN 55015:2006 +A2:2009 e BS EN 61547:2009

Alex Jackson - Direttore Generale Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Sicurezza fotobiologica relativa a EN 62471:2008

Gruppo di rischio 2
ATTENZIONE: Possibile radiazione ottica emessa da questo prodotto. NON guardare verso la lampada in funzione. Dannoso per gli occhi.

Impiegare solo parti di ricambio originali Wolf.
La ditta Wolf Safety Lamp Co. Ltd persegue una politica mirata ad un continuo miglioramento del prodotto. Sono possibili modifiche di progettazione senza preavviso.

Utilizar únicamente piezas de recambio genuinas de Wolf.
La política de Wolf Safety Lamp Co. Ltd es de mejora continua de sus productos. Pueden producirse cambios de detalles del diseño sin previo aviso.

E Linterna Wolf gama ATEX: Instrucciones de funcionamiento y mantenimiento. Rogamos conservar - leer antes de usar

Declaración de conformidad CE/UE
La gama de linternas LED de Wolf de clase ATEX cumple con todas las prescripciones relevantes de:
a) Directiva 94/9/CE (Atmosfere Potencialmente Explosivas) (Equipos ATEX) (hasta el 19 de Abril de 2016)
b) Directiva 2014/34/UE (Atmosfere Potencialmente Explosivas) (Equipos ATEX) (desde el 20 de Abril de 2016)

En virtud del certificado de examen de tipo CE/UE, que demuestra el cumplimiento de todas las normas armonizadas relevantes y los requisitos esenciales de seguridad e higiene.

Las linternas LED de Wolf son linternas de funcionamiento autónomo, alimentadas por pilas, con fuentes de luz LED de alta energía y moldeadas en plástico de alta resistencia al impacto. TS-30+ y TR-30+ están aprobadas como equipo para aplicaciones en minería en Grupo I, M2. Grupo II, categoría 2 para su uso en zonas 1 y 2, conteniendo gases, vapores y neblinas potencialmente explosivos en los que los permisos de la clase de temperatura T4 y en zonas 21 y 22 de polvos potencialmente explosivos que la temperatura máxima de la superficie de la linterna (T130°C) y el grupo de polvos IIIB permitan.

TS-35+ y TR-35+ están aprobadas como equipo para aplicaciones en minería en Grupo I, M1. Grupo II, categoría 1 para su uso en zonas 0, 1 y 2, conteniendo gases, vapores y neblinas potencialmente explosivos en los que los permisos de la clase de temperatura T4 y en zonas 20, 21 y 22 de polvos potencialmente explosivos que la temperatura máxima de la superficie de la linterna (T130°C) y el grupo de polvos IIIB permitan.

Para información detallada sobre los códigos aplicables, con las opciones de baterías, ver la tabla adjunta.

No abrir la linterna en zonas clasificadas Ex. No mezclar pilas. No utilizar pilas recargables. Asegurarse de que la linterna está apagada al colocar el módulo TP-300 de luces LED. Los equipos dañados deberían ser reparados antes de su reutilización. Precaución – Si se utilizan lentes de policarbonato, comprobar equipamente danificado deberá ser reparado antes de volver a ser usado. Atención – Se usar lente en policarbonato, verifique se a atmosfera na zona Ex é compatível.

Organismo notificado: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9JN, UK.
Organismo notificado No. 1180

Certificado de examen de tipo CE/UE: Baseefa 07ATEX0091X

Condición 'X' – Debe evitarse la acumulación de capas de polvo sobre la linterna. Tampoco debe dejarse encendida y abandonada en áreas de zona 20.
Normas armonizadas aplicadas:
EN 60079-0:2012 +A11:2013, EN 60079-11:2012

Nivel de protección IP: IP67 según EN60529:1992

Las gamas TS/TR-30+/35+ están certificadas como cumplimiento con las:
a) Directiva CEM 2004/108/EC (hasta el 19 de Abril de 2016),
b) Directiva CEM 2014/30/UE (a partir de 20 de Abril de 2016).

Relativo a los siguientes estándares armonizados:
BS EN 55015:2006 +A2:2009 y BS EN 61547:2009

Alex Jackson - Director Ejecutivo Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Seguridad fotobiológica según EN 62471:2008

Grupo de Riesgo 2
PRECAUCIÓN: Posible riesgo de emisión de radiación óptica. NO mirar directamente a la luz de la linterna cuando está en funcionamiento. Podría ser perjudicial para el ojo.

Utilizar únicamente piezas de recambio genuinas de Wolf.
A Wolf Safety Lamp Co. Ltd defende uma política de melhoria continua do produto. Certos melhoramentos relacionados com o design do produto poderão sofrer alterações sem aviso prévio.

P Gama de Lanternas Wolf ATEX com LEDs. Instruções de Funcionamento e Manutenção. Por favor guarde este folheto - leia as instruções antes de usar a lanterna

Declaração de Conformidade CE/UE
A Gama de Lanternas Wolf ATEX com LEDs está em conformidade com todas as disposições relevantes da:
a) Directiva 94/9/CE (Atmosfere Potencialmente Explosivas) (Equipamentos ATEX) (até 19 de Abril de 2016)
b) Directiva 2014/34/UE (Atmosfere Potencialmente Explosivas) (Equipamentos ATEX) (a partir de 20 de Abril de 2016)

em virtude da emissão do certificado de exame CE/UE de tipo, demonstrando cumprimento com todas as normas harmonizadas relevantes e requisitos essenciais de saúde e segurança.

As Lanternas Wolf ATEX com LEDs são lanternas que funcionam com uma pilha primária incorporada, com fontes de luz LED de alta potência, sendo o corpo das lanternas moldado em plástico resistente a impactos. As lanternas TS-30+ e TR-30+ foram aprovadas como equipamento do Grupo I, M2 para utilização em minas, e equipamento do Grupo II, Categoria 2 para utilização em Zonas 1 & 2 de gases, vapores, neblinas ou poeiras potencialmente explosivas, em que a classe de temperatura T4 o permite; e zonas 21 & 22 de poeiras potencialmente explosivas em que a temperatura máxima de T130°C à superfície e o grupo IIIB (poeiras não condutivas) o permite.

As lanternas TS-35+ TR-35+ estão aprovadas como equipamento do Grupo I, M1 para utilização em minas, e equipamento do Grupo II, Categoria 1 para utilização em Zonas 0, 1 & 2 de gases, vapores e neblinas potencialmente explosivas, em que a classe da temperatura T4 o permite; e zonas 20, 21 & 22 de poeiras potencialmente explosivas em que a temperatura máxima de T130°C à superfície e o grupo IIIB (poeiras não condutivas) o permite.

Para informações mais detalhadas sobre os códigos aplicáveis de acordo com as diferentes pilhas, veja a tabela em anexo.

Never use the lamp in classified Ex zones. Do not mix cells. Do not use rechargeable cells. Make sure the lamp is switched off when inserting the TP-300 LED module. Do not use damaged equipment. Damaged equipment should be repaired before reuse. Precaution – If polycarbonate lenses are used, check for damaged equipment before reuse. Attention – If polycarbonate lenses are used, check for damaged equipment before reuse.

Organismo notificado: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9JN, UK.
Organismo notificado No. 1180

Certificado de examen de tipo CE/UE: Baseefa 07ATEX0091X

Condição 'X' – Evitar a acumulação de camadas de pó na lanterna; não deixar a lanterna ligada e sem supervisão em locais designados como Zona 20.
Normas Harmonizadas Aplicadas:
EN60079-0:2012, +A11:2013, EN60079-11:2012

Nível de protecção Ingress: IP67 a EN60529:1992

De TS/TR-30+/35+ está certificada em conformidade com a:
a) Directiva CEM 2004/108/EC (até 19 de Abril de 2016)
b) Directiva CEM 2014/30/UE (a partir de 20 de Abril de 2016)

Relativo a seguintes normas harmonizadas:
BS EN 55015:2006 +A2:2009 e BS EN 61547:2009

Alex Jackson – Director Executivo Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Segurança fotobiológica de acordo com a Directiva EN 62471:2008

Grupo de Risco 2
ATENÇÃO: Este produto pode emitir radiação óptica prejudicial. NÃO olhar diretamente para a lâmpada ligada. Pode ser prejudicial aos olhos.

Utilize apenas peças de substituição Wolf genuínas.
A Wolf Safety Lamp Co. Ltd defende uma política de melhoria continua do produto. Certos melhoramentos relacionados com o design do produto poderão sofrer alterações sem aviso prévio.

NL Wolf ATEX LED zaklamp Instructies voor gebruik en onderhoud Gelieve te bewaren - Voor gebruik lezen

EU-verklaring van conformiteit
De Wolf ATEX LED zaklamp voldoet aan alle relevante bepalingen van de:
a) 94/9/EC Richtlijn voor explosieve atmosferen (ATEX-apparatuur) (tot en met 19 April 2016),
b) 2014/34/EU Richtlijn voor explosieve atmosferen (ATEX-apparatuur) (vanaf 20 April 2016).

Op grond van het uitgereikte EG-type goedkeuringscertificaat dat aantoon dat aan alle relevante geharmoniseerde normen en essentiële eisen inzake gezondheid en veiligheid werd voldaan.

Wolf ATEX facklampor med LED är helgjutna, primärt battericeldrivna ficklampor med högströms-LED som ljuskälla, gjutna i mycket slagligt hårdplast. TS-30+ och TR-30+ är godkända för Grupp I, M2 apparatur voor mijn toepassingen, Groep II, categorie 2 apparatuur voor gebruik in zones 1 en 2 met mogelijk explosieve gassen, dampen en nevels, waar de goedkeuringscode voor de temperatuurklasse T4 van toepassing is en in zones 21 en 22 met mogelijk explosieve stofatmosferen waar de maximum oppervlakttemperatuur van T130°C en de stofgroep IIIB van toepassing zijn.

De TS-35+ en TR-35+ zijn goedgekeurd als Groep I, M1 apparatuur voor mijn toepassingen, Groep II, categorie 1 apparatuur voor gebruik in zones 0, 1 en 2 met mogelijk explosieve gassen, dampen en nevels, waar de goedkeuringscode voor de temperatuurklasse T4 van toepassing is en in zones 20, 21 en 22 met mogelijk explosieve stofatmosferen waar de maximum oppervlakttemperatuur van T130°C en de stofgroep IIIB van toepassing zijn.

Zie de aangehechte tabel voor gedetailleerde informatie over toepassingsscodes met batterij-opties.

Open de zaklamp niet in Ex gebieden. Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar. Gebruik geen oplaadbare batterijen. Zorg ervoor dat de lamp is uitgeschakeld bij het invullen van de TP-300 LED-module. Beschadigde apparatuur moet worden gerepareerd voor verder gebruik. Let op - bij het gebruik van een polycarbonaat-lens, de Ex-atmosfeer op compatibiliteit controleren.

Aangemelde instantie: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9JN, UK.
Nummer van aangemelde instantie: 1180

EC/EU-type goedkeuringscertificaat: Baseefa 07ATEX0091X

'X'-voorwaarde – Opeenhoping van stoflagen op de zaklamp moet worden voorkomen en de zaklamp mag niet ingeschakeld en onbeheerd worden achtergelaten in Zone-20-gebieden.

Toegepaste geharmoniseerde normen:
EN 60079-0:2012 +A11:2013, EN 60079-11:2012

Beschermingsniveau binnendringing water en stof: IP67 volgens EN60529:1992

De TS/TR-30+/35+ is gecertificeerd in overeenstemming met:
a) 2004/108/EG EMC-richtlijn (tot 19 April 2016),
b) 2014/30/EU EMC-richtlijn (vanaf 20 April 2016).

Met de volgende geharmoniseerde normen:
BS EN 55015:2006 +A2:2009 en BS EN 61547:2009

Alex Jackson – Algemeen Directeur Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Fotobiologische veiligheid volgens EN 62471:2008

Risicogroep 2
LET OP: Mogelijk gevaarlijke optische straling die wordt uitgestraald door dit product. KIJK NIET in de brandende lamp. Kan schadelijk kan zijn voor de ogen.

Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen van Wolf.
De Wolf Safety Lamp Co. Ltd heeft een beleid van continue productverbetering. Wijzigingen in het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht.

GR Οδηγίες χρήσης και συντήρησης της σειράς φακών Wolf ATEX με LED. Φυλάξτε– διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ/ΕΕ
Η σειρά φακών Wolf ATEX με LED πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις των παρακάτω οδηγιών:
α) Οδηγία 94/9/ΕΚ Εκρίθμες ατμόσφαιρες (αυσεκείες ΑΤΕΧ) (μέχρι τις 19 Απριλίου 2016),
β) Οδηγία 2014/34/ΕΕ Εκρίθμες ατμόσφαιρες (αυσεκείες ΑΤΕΧ) (από τις 20 Απριλίου 2016).

Βάσει του εκδομένου πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΚ/ΕΕ, με το οποίο αποδεικνύεται η συμμόρφωση με όλα τα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα και τις συσχεδισ απαιτήσεις υγείας και ασφαλείας.

Οι φακοί Wolf ATEX με LED είναι αυτόνομοι φακοί με φωτεινές πηγές LED υψηλής ισχύος, που τροφοδοτούνται με ρεύμα από η επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Διαθέτουν χειριστήριο πλαστικού περιβλήμα υψηλής αντοχής. Οι τύποι TS-30+ και TR-30+ ανήκουν στην ομάδα αυσεκείων Ι, Μ2 για εφαρμογές αυσεκείων και στην ομάδα αυσεκείων Ι, κατηγορία 2 για χρήση στις ζώνες 1 και 2 με εκρήξη αέρα, ατμούς και αυσεκτικές ατμοσφαιρές, όπου το επιτρέπει η κλάση θερμοκρασίας T4, και τις ζώνες 21 και 22 με εκρήξη σκόνης, όπου το επιτρέπει το ανώτατο όριο επιφανειακής θερμοκρασίας T130°C και η ομάδα σκόνης ΙΙΒ.

Οι τύποι TS-35+ και TR-35+ ανήκουν στην ομάδα αυσεκείων Ι, Μ1 για εφαρμογές αυσεκείων και στην ομάδα αυσεκείων Ι, κατηγορία 1 για χρήση στις ζώνες 0, 1 και 2 με εκρήξη αέρα, ατμούς και αυσεκτικές ατμοσφαιρές, όπου το επιτρέπει η κλάση θερμοκρασίας T4, και τις ζώνες 20, 21 και 22 με εκρήξη σκόνης, όπου το επιτρέπει το ανώτατο όριο επιφανειακής θερμοκρασίας T130°C και η ομάδα σκόνης ΙΙΒ.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους κωδικούς που ισχύουν ανάλογα με τις επιλογές μπαταρίας, βλ. τον πίνακα που επισυνάπτεται.

Μην ανοίγετε το φακό σε περιοχές Ex.

Μην χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων.

Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Διαφορώστε ότι ο φακός είναι απενεργοποιημένος όταν τοποθετείτε τη μονάδα LED TP-300.

Αν η συσκευή υποστηρίζει ήμια, θα πρέπει να επισκευαστεί πριν χρησιμοποιηθεί ξανά.

Προσοχή - Σε περίπτωση τοποθέτησης του προαιρετικού πολυκαρβονικού οπτικού φακού, ελέγξτε την συμβατότητα με ατμόσφαιρες Ex.

Κοινοποιημένος οργανισμός:

Baseefa Ltd, Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9JN, Ηνωμένο Βασίλειο. Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού: 1180

Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ/ΕΕ:

Baseefa 07ATEX0091X

Προειδοποίηση «X» – Πρέπει να αποφευχθεί η συσσώρευση στρώματων σκόνης πάνω στο φακό, και δεν πρέπει να μένει ενεργοποιημένος ή χωρίς επίτηρηξη σε περιοχές της ζώνης 20. Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 60079-0:2012 +A11:2013, EN 60079-11:2012

Το TS/TR-30+/35+ διαθέτει πιστοποιημένο το φωτιστικό όταν είναι σε λειτουργία. Ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στα μάτια.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά της Wolf.

H Wolf Safety Lamp Co. Ltd ακολουθεί πολιτική συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων. Ενδέχεται να γίνουν αλλαγές σε σχεδιαστικές λεπτομέρειες χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Φωτοβιολογική ασφάλεια κατά το EN 62471:2008

Ομάδα κινδύνου 2
ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν αυτό εκπέμπει ακτινοβολία οπτική ακτινοβολία. Μην κοιτάτε απευθείας το φωτιστικό όταν είναι σε λειτουργία. Ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στα μάτια.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά της Wolf.

H Wolf Safety Lamp Co. Ltd ακολουθεί πολιτική συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων. Ενδέχεται να γίνουν αλλαγές σε σχεδιαστικές λεπτομέρειες χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Φωτοβιολογική ασφάλεια κατά το EN 62471:2008

Ομάδα κινδύνου 2
ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν αυτό εκπέμπει ακτινοβολία οπτική ακτινοβολία. Μην κοιτάτε απευθείας το φωτιστικό όταν είναι σε λειτουργία. Ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στα μάτια.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά της Wolf.

H Wolf Safety Lamp Co. Ltd ακολουθεί πολιτική συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων. Ενδέχεται να γίνουν αλλαγές σε σχεδιαστικές λεπτομέρειες χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.